

WYROK

z dnia 26 maja 2008 r.

Krajowa Izba Odwoławcza - w składzie:

Przewodniczący: Anna Packo

Członkowie: Andrzej Niwicki
Marzena Teresa Ordysińska

Protokolant: Rafał Komoń

po rozpoznaniu na rozprawie w dniu 26 maja 2008 r. w Warszawie odwołania wniesionego przez wspólnie ubiegających się o zamówienie **Gildia Sp. z o.o. ul. Rudnicka 26, 20-140 Lublin** i **Tehand Sp. z o.o. ul. Herbowa 4, 20-551 Lublin** od rozstrzygnięcia przez zamawiającego **Ministerstwo Edukacji Narodowej al. Szucha 25, 00-918 Warszawa** protestu z dnia 29 kwietnia 2008 r. przy udziale XXX zgłaszającego przystąpienie do postępowania odwoławczego po stronie Odwołującego się oraz **W.S.O.P. Sp. z o.o. ul. Pszczyńska 306, 44-100 Gliwice** zgłaszającego przystąpienie po stronie Zamawiającego.

orzeka:

1. oddala odwołanie,

2. kosztami postępowania obciąża wspólnie ubiegających się o zamówienie Gildia Sp. z o.o. ul. Rudnicka 26, 20-140 Lublin i Tehand Sp. z o.o. ul. Herbowa 4, 20-551 Lublin i nakazuje:

KIO/UZP 450/08 1z7

- 1) zaliczyć na rzecz Urzędu Zamówień Publicznych koszty w wysokości **4 064 zł 00 gr** (słownie: cztery tysiące sześćdziesiąt cztery złote zero groszy) z kwoty wpisu uiszczzonego przez wspólnie ubiegających się o zamówienie Gildia Sp. z o.o. ul. Rudnicka 26, 20-140 Lublin i Tehand Sp. z o.o. ul. Herbowa 4, 20-551 Lublin,
- 2) dokonać wpłaty kwoty **3 600 zł 00 gr** (słownie: trzy tysiące sześćset złotych zero groszy) przez Gildia Sp. z o.o. ul. Rudnicka 26, 20-140 Lublin i Tehand Sp. z o.o. ul. Herbowa 4, 20-551 Lublin na rzecz Ministerstwa Edukacji Narodowej al. Szucha 25, 00-918 Warszawa stanowiącej uzasadnione koszty strony poniesione z tytułu wynagrodzenia pełnomocnika Zamawiającego,
- 3) dokonać wpłaty kwoty **00 zł 00 gr** (słownie: zero złotych zero groszy) przez XXX na rzecz Urzędu Zamówień Publicznych na rachunek dochodów własnych Urzędu Zamówień Publicznych,
- 4) dokonać zwrotu kwoty **15 936 zł 00 gr** (słownie: piętnaście tysięcy dziewięćset trzydzieści sześć złotych zero groszy) z rachunku dochodów własnych Urzędu Zamówień Publicznych na rzecz wspólnie ubiegających się o zamówienie Gildia Sp. z o.o. ul. Rudnicka 26, 20-140 Lublin i Tehand Sp. z o.o. ul. Herbowa 4, 20-551 Lublin.

Uzasadnienie

Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego *na wyposażenie CKU, CKP i wybranych szkół zawodowych w stanowiska do egzaminów zawodowych część III*, którego dotyczy złożone odwołanie, prowadzone jest na podstawie przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień

publicznych (tj. Dz. U. z 2007 r. Nr 223, poz. 1655), w trybie przetargu ograniczonego. Ogłoszenie zostało opublikowane w Dzienniku Urzędowym UE 13 listopada 2007 r. pod numerem 2007/S 218–265646. Wartość zamówienia wynosi 15.913.924,59 zł. Zamawiający dopuszczał składanie ofert częściowych.

KIO/UZP 450/08 2z7

22 kwietnia 2008 r. Odwołujący otrzymał informację o wyborze oferty najkorzystniejszej, za którą – dla ósmej części (zawód nr 21 – mechanik samochodowy) – została uznana oferta złożona przez W.S.O.P. Sp. z o.o. Oferta Odwołującego zajęła drugie miejsce w rankingu ofert.

29 kwietnia 2008 r. (pismo z 28 kwietnia 2008 r.) Odwołujący wniósł protest na wybór jako najkorzystniejszej oferty złożonej przez W.S.O.P. Sp. z o.o. pomimo tego, iż W.S.O.P. Sp. z o.o. powinna zostać wykluczona z postępowania na podstawie art. 24 ust. 2 pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych, a jej oferta odrzucona na podstawie art. 89 ust. 1 pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych oraz uznana za odrzuconą zgodnie z art. 24 ust. 4 ustawy Prawo zamówień publicznych żądając unieważnienia wyboru oferty najkorzystniejszej, wykluczenia W.S.O.P. Sp. z o.o. z postępowania, odrzucenia oferty złożonej przez W.S.O.P. Sp. z o.o., dokonania ponownego wyboru oferty najkorzystniejszej spośród ofert niepodlegających odrzuceniu. Zdaniem Odwołującego W.S.O.P. Sp. z o.o. złożyła nieprawdziwe informacje mające wpływ na wynik postępowania i tym samym powinna zostać wykluczona z postępowania na podstawie art. 24 ust. 2 pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych – W.S.O.P. Sp. z o.o. złożyła nieprawdziwe (fałszywe) deklaracje zgodności na podnośniki nożycowe (podnośnik nożycowy i podnośnik nożycowy z szarpakiem), tj. certyfikat nr CE-C-1112-07-69C wydany przez CCQS UK Ltd., który nie jest ważnym certyfikatem. W związku z powyższym oferowane przez W.S.O.P. Sp. z o.o. podnośniki nożycowe nie posiadają badań przeprowadzonych przez wskazaną przez W.S.O.P. Sp. z o.o. jednostkę notyfikowaną, nie powinny być wprowadzane do użytku lub oferowane do sprzedaży na obszarze UE, ponieważ nie zostały zweryfikowane pod względem spełniania norm bezpieczeństwa. Na potwierdzenie swojego stanowiska Odwołujący przedstawił pismo CCQS UK Ltd. z 24 kwietnia 2008 r. Sytuacja tak oznacza także, że treść oferty W.S.O.P. Sp. z o.o. nie odpowiada treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia, a tym samym oferta ta powinna zostać odrzucona na podstawie art. 89 ust. 1 pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych.

5 maja 2008 r. do postępowania, po stronie Zamawiającego, przyłączyła się W.S.O.P. Sp. z o.o. oświadczając, iż treść oferty odpowiada

KIO/UZP 450/08 3z7

treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia, a wszystkie złożone w niej informacje są prawdziwe. Na poparcie swoich twierdzeń Przystępujący przedstawił:

1. pismo producenta podnośników z 5 maja 2008 r. stwierdzające, że dla oferowanego podnośnika zostały przeprowadzone stosowne badania i 5 grudnia 2007 r. został wystawiony certyfikat o podanym numerze, a wszystkie odmienne informacje są nieprawdziwe,
2. kopię ww. świadectwa badania typu dla oferowanego podnośnika wystawionego przez CCQS UK Ltd.,
3. pismo CCQS UK Ltd. z 1 maja 2008 r. informujące, iż certyfikat nr CE-C-1112-07-69C jest certyfikatem ważnym, tzn. wystawionym zgodnie z obowiązującymi normami,
4. pismo CCQS UK Ltd. z 5 maja 2008 r., w którym zostaje wycofane oświadczenie zawarte w piśmie z 24 kwietnia 2008 r. (przedstawionym przez Odwołującego), a samo pismo z 24 kwietnia 2008 r. – uznane za

nieporozumienie, jak również zostaje potwierdzona informacja o ważności kwestionowanego certyfikatu.

Zamawiający oddalił protest 8 maja 2008 r. uznając argumenty Przystępującego oraz stwierdzając, iż dodatkowo powołany przez niego biegły przedstawił kopie ww. certyfikatu do sprawdzenia przez inspektora Urzędu Dozoru Technicznego odpowiedzialnego za dopuszczanie podnośników do użytku i inspektor ten nie miał żadnych zastrzeżeń.

12 maja 2008 r. (wpływ do UZP 13 maja 2008 r.) Odwołujący wniósł odwołanie do Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych podtrzymując zarzuty, wnioski i żądania zawarte w proteście.

19 maja 2008 r. do odwołania, po stronie Zamawiającego, przystąpiła W.S.O.P. Sp. z o.o. również podtrzymując swoje twierdzenia zawarte w przystąpieniu do postępowania toczącego się w wyniku wniesienia protestu.

KIO/UZP 450/08 4z7

Podczas rozprawy Odwołujący przedstawił pismo Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji S.A. z 14 maja 2008 r. zawierające opinię dotyczącą deklaracji i certyfikatów załączonych przez Przystępującego do przystąpienia - jego treść jednak nie dotyczy zarzutu fałszywości certyfikatu wystawionego przez CCQS UK Ltd.

Natomiast Przystępujący przedstawił kolejne pismo CCQS UK Ltd. skierowane do Sino Italia Taida (Yingkou) Garage Co. Ltd. potwierdzające ponownie, iż certyfikat CE o numerze CE-C-1112-07-69C wydany 5 grudnia 2007 r. dla Sino Italia Taida (Yingkou) Garage Equipment Co. Ltd. jest ważny, a wymienione w nim produkty (m.in. podnośniki nożycowe typ STD-8200) spełniają odpowiednie wymagania dyrektyw oraz standardów Unii Europejskiej, a także potwierdzające treść pism z 1 i 5 maja 2008 r. Pismo to zostało podpisane przez pana Wanga Xiaopinga – dyrektora CCQS UK Ltd. uprawnionego do jej reprezentacji zgodnie z wydrukiem z rejestru prowadzonego przez Companies House.

Skład orzekający łzby ustalił i zważył co następuje: odwołanie nie zasługuje na uwzględnienie.

Zgodnie z rozdziałem 6. pkt 2 specyfikacji istotnych warunków zamówienia wykonawcy mieli dołączyć do oferty oświadczenie, że dostarczony sprzęt będzie oznakowany znakiem CE i deklarację zgodności rozumianą jako oświadczenie producenta lub jego upoważnionego stwierdzające na jego przedstawiciela wyłączną odpowiedzialność, że oferowane wyroby są zgodne z zasadniczymi wymaganiami, zgodnie z postanowieniami ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności.

Odwołujący, w proteście i odwołaniu podniósł jedynie zarzut dotyczący prawdziwości / fałszywości certyfikatu nr CE-C-1112-07-69C wydanego przez CCQS UK Ltd. Natomiast pozostałe zarzuty przedstawione podczas rozprawy dotyczące jego kompletności i zgodności treści z wymaganiami ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności nie były

KIO/UZP 450/08 5z7

poruszane w proteście i jako takie, zgodnie z przepisem art. 191 ust. 3 ustawy Prawo zamówień publicznych, nie mogą być przedmiotem rozpoznania przez Krajową Izbę Odwoławczą.

W odniesieniu do zarzutu przedstawienia fałszywych deklaracji

zgodności na podnośnik nożycowy i podnośnik nożycowy z szarpakiem wydany przez CCQS UK Ltd. skład orzekający łzy – na podstawie przedstawionych przez Przystępującego pism od producenta urządzeń oraz jednostki notyfikowanej CCQS UK Ltd., która trzykrotnie, w trzech pismach, potwierdza prawdziwość i prawidłowość przedstawionych dokumentów oraz uprzednie oświadczenie swojego pracownika o ich fałszywości uznaje za omyłkowe – postawiony przez Odwołującego zarzut uznał za bezpodstawny. Skład orzekający łzy nie znalazł też podstaw, aby uznać, iż osoby podpisane pod dokumentami przedstawionymi przez Przystępującego nie były uprawnione do ich podpisania. Wobec powyższego należało orzec jak w sentencji.

Wniosek o niedopuszczenie Przystępującego do postępowania odwoławczego z powodu nieprzekazania Odwołującemu kopii przystąpienia do postępowania toczącego się w wyniku wniesienia protestu nie został uwzględniony, ponieważ został on złożony w trakcie rozprawy – po wydaniu przez skład orzekający łzy postanowienia o dopuszczeniu Przystępującego do udziału w postępowaniu odwoławczym – które to postanowienie zostało wydane podczas posiedzenia, po zbadaniu przez skład orzekający łzy przesłanki udziału Przystępującego w postępowaniu. Przed wydaniem postanowienia Odwołujący został zapytany, czy kopie przystąpienia do toczącego się w wyniku protestu, jak postępowania wniesienia i postępowania odwoławczego zostały mu przekazane, na które to pytanie udzielił odpowiedzi twierdzącej.

O kosztach postępowania odwoławczego orzeczono na podstawie art. 191 ust. 6 i 7 ustawy Prawo zamówień publicznych, czyli stosownie do wyniku postępowania uwzględniając koszty wynagrodzenia pełnomocnika

KIO/UZP 450/08 6z7

Zamawiającego na podstawie faktury złożonej do akt sprawy, zgodnie z § 4 ust. 1 pkt 2 lit. b rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 9 lipca 2007 r. w sprawie wysokości oraz sposobu pobierania wpisu od odwołania oraz rodzajów kosztów w postępowaniu odwoławczym i sposobu ich rozliczania (Dz. U. z 2007 r., Nr 128, poz. 886).

Stosownie do art. 194 i 195 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2007 r. Nr 223, poz. 1655) na niniejszy wyrok – w terminie 7 dni od dnia jego doręczenia – przysługuje skarga za pośrednictwem Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych do Sądu Okręgowego w Warszawie.

Przewodniczący:

.....

Członkowie:

.....

.....

KIO/UZP 450/08 7z7